

HILTI

PD-C
PD-CS

Français



1 Indications relatives à la documentation

1.1 À propos de cette documentation

- Lire intégralement la présente documentation avant la mise en service. C'est la condition préalablement requise pour assurer la sécurité du travail et un maniement sans perturbations.
- Bien respecter les consignes de sécurité et les avertissements de la présente documentation ainsi que celles figurant sur le produit.
- Toujours conserver le mode d'emploi à proximité du produit et uniquement le transmettre à des tiers avec ce mode d'emploi.

1.2 Explication des symboles

1.2.1 Avertissements

Les avertissements attirent l'attention sur des dangers liés à l'utilisation du produit. Les termes de signalisation suivants sont utilisés en combinaison avec un symbole :

	DANGER ! Pour un danger imminent qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.
	AVERTISSEMENT ! Pour un danger imminent potentiel qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.
	ATTENTION ! Pour attirer l'attention sur une situation pouvant présenter des dangers entraînant des blessures corporelles légères ou des dégâts matériels.

1.2.2 Symboles dans la documentation

Les symboles suivants sont utilisés dans la présente documentation :

	Lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil
	Pour des conseils d'utilisation et autres informations utiles

1.2.3 Symboles dans les illustrations

Les symboles suivants sont utilisés dans les illustrations :

	Ces chiffres renvoient à l'illustration correspondante au début du présent mode d'emploi.
3	La numérotation détermine la séquence des étapes de travail dans l'image et peut se différencier de celles des étapes de travail dans le texte.
	Les numéros de position sont utilisés dans l'illustration Vue d'ensemble et renvoient aux numéros des légendes dans la section Vue d'ensemble du produit .
	Ce signe doit inviter à manier le produit en faisant particulièrement attention.

1.3 Informations laser relatives au produit

Informations laser



Rayonnement laser. Ne pas regarder directement dans le faisceau. Classe de laser 2.

1.4 Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit décrit ici est conforme aux directives et normes en vigueur. Une copie de la Déclaration de conformité se trouve en fin de la présente documentation.

Pour obtenir les documentations techniques, s'adresser à :

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

1.5 Informations produit

Les produits **Hilti** sont conçus pour les utilisateurs professionnels et ne doivent être utilisés, entretenus et réparés que par un personnel agréé et formé à cet effet. Ce personnel doit être spécialement instruit quant aux dangers inhérents à l'utilisation de l'appareil. Le produit et ses accessoires peuvent s'avérer dangereux s'ils sont utilisés de manière incorrecte par un personnel non qualifié ou de manière non conforme à l'usage prévu.

► Inscrivez le numéro de série dans le tableau suivant. Les informations produit vous seront demandées lorsque vous contactez nos revendeurs ou services après-vente.

Caractéristiques produit

Type :	PD-C PD-CS
Génération :	01
Numéro de série :	

2 Sécurité

2.1 Remarques fondamentales concernant la sécurité



ATTENTION

Danger possible par décharge électrique ou brûlure ! Toute tentative de démonter l'accu entraîne une mise en danger du fait de la présence de courant électrique, notamment par risque d'électrocution, de brûlure et de sortie de substances dangereuses.

- ▶ Ne jamais tenter d'ouvrir le produit. Confier exclusivement au S.A.V. **Hilti** le remplacement de l'accu.



ATTENTION

Danger possible par décharge électrique ou brûlure ! Si des liquides tels que p. ex. la pluie, de la condensation, etc. pénètrent dans l'appareil, il y a mise en danger du fait de la présence de courant électrique, notamment par risque d'électrocution, de brûlure et d'explosion.

- ▶ Toujours tenir le produit en état sec et propre.
- ▶ Maintenir le capuchon de fermeture fermé afin d'éviter que de l'humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.



ATTENTION

Danger possible par électrocution, surcharge et incendie ! Danger possible par rayonnement thermique, la projection de pièces fondues ou des réactions chimiques déclenchées par un court-circuit ou une surcharge ou un incendie provoqué en conséquence.

- ▶ Ne pas surchauffer ni jeter le produit au feu. L'accu contenu risque d'exploser, ou des substances toxiques risquent de s'en dégager.
- ▶ Utiliser exclusivement l'adaptateur secteur USB autorisé avec un câble USB micro standard.
- ▶ En cas d'utilisation abusive, du liquide peut sortir de l'accumulateur. Éviter tout contact avec ce fluide. En cas de contact, rincer avec de l'eau. En cas de contact de fluide avec les yeux, solliciter l'aide d'un personnel médical qualifié. Le fluide s'échappant d'une batterie peut provoquer des irritations cutanées ou des brûlures.



AVERTISSEMENT

Danger du fait de rayonnement électromagnétique haute fréquence ou basse fréquence ! Un rayonnement électromagnétique peut déclencher une mise en marche inopinée. D'autres appareils peuvent être perturbés par l'émission d'un faisceau.

- ▶ Ne pas utiliser l'appareil à proximité de personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque.
 - ▶ Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'appareils médicaux.
 - ▶ Il est interdit d'utiliser l'appareil sans autorisation préalable à proximité d'installations militaires, d'aéroports, d'avions ou d'installations radio-astronomiques.
-



ATTENTION

Danger possible du fait de la présence de rayonnement visible et invisible et de rayonnement laser ! Risque de lésion oculaire en regardant dans le faisceau laser.

- ▶ Sécuriser le périmètre de mesure. Lors de la mise en place du laser, veiller à ne pas diriger le faisceau contre soi-même ni contre des personnes.
 - ▶ Ne pas regarder directement dans la source lumineuse. En cas de contact avec les yeux, fermer les yeux et écarter la tête du faisceau laser.
 - ▶ Tenir l'appareil laser hors de portée des enfants.
-



ATTENTION

Danger du fait d'une mise en marche inopinée du laser ! Le faisceau laser peut être mis en marche en appuyant par inadvertance sur une touche de mesure ou à cause d'une erreur logicielle.

- ▶ Éviter toute mise en marche intempestive du laser.
 - ▶ En maniant ce produit, tenir compte du fait que le laser risque éventuellement d'être mis en marche par mégarde. Avant de regarder dans le faisceau, s'assurer que le laser est arrêté, ou arrêter complètement le produit.
-



AVERTISSEMENT

Risque d'explosion ! Danger lors d'une utilisation en présence de liquides, gaz et poussières inflammables.

- ▶ Tenir compte des conditions d'utilisation environnementales spécifiques ! Ne pas utiliser le produit dans des endroits présentant un danger d'incendie ou d'explosion.
-

Erreurs de mesure potentielles Des erreurs de mesure sont possibles si la température de fonctionnement n'est pas respectée, en cas de concentration de particules accrue dans l'environnement, de salissure du viseur, de mesure sur des matériaux supports inappropriés ainsi que d'erreurs d'utilisation.

- ▶ Après la mise en marche et en cours de travail, toujours observer les informations et les messages d'avertissement qui s'affichent sur l'écran tactile.
- ▶ Avant toute application de mesure, contrôler la précision du produit.
- ▶ Si le produit est déplacé d'un lieu très froid à un environnement plus chaud ou vice-versa, le laisser atteindre la température ambiante avant de l'utiliser.

Domages possibles du fait de réglages inappropriés. Des réglages erronés, p. ex. du fait de l'utilisation de rallonge de mesure de longueurs différentes, peuvent fausser les résultats et entraîner des dommages consécutifs.

- ▶ Toujours observer les informations et les messages d'avertissement qui s'affichent sur l'écran tactile.
- ▶ S'assurer que les mesures sont réalisées avec des réglages adéquats.

En plus des consignes de sécurité figurant dans les différentes sections du présent mode d'emploi, il importe de toujours bien respecter les directives suivantes. Le produit et ses accessoires peuvent s'avérer dangereux s'ils sont utilisés de manière incorrecte par un personnel non qualifié ou de manière non conforme à l'usage prévu.

- ▶ Les consignes de sécurité et instructions doivent être intégralement conservées pour les utilisations futures.
- ▶ Restez vigilant, surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens en utilisant le produit. Ne pas utiliser le produit en étant fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du produit peut entraîner des blessures graves.
- ▶ Ne pas neutraliser les dispositifs de sécurité ni enlever les plaquettes indicatrices et les plaquettes d'avertissement.
- ▶ En cas d'ouverture incorrecte du produit, il peut se produire un rayonnement laser d'intensité supérieure à celle des appareils de classe 2. **Faire réparer le produit exclusivement par le S.A.V. Hilti.**
- ▶ Toute manipulation ou modification du produit est interdite.
- ▶ Avant toute mise en service, contrôler le bon fonctionnement du produit.
- ▶ Des mesures sur des matériaux supports peu réfléchissants dans des environnements à coefficient de réflexion élevé peuvent être faussées.

- ▶ Toutes mesures effectuées à travers une vitre ou tout autre objet peuvent fausser le résultat de mesure.
- ▶ De rapides variations des conditions de mesure, par ex. du fait du passage d'une personne devant le rayon laser, peuvent fausser le résultat de mesure.
- ▶ Ne jamais diriger le produit en direction du soleil ou d'autres sources de lumière intense.
- ▶ Le produit et ses accessoires peuvent s'avérer dangereux s'ils sont utilisés de manière incorrecte par un personnel non qualifié ou de manière non conforme à l'usage prévu.
- ▶ Pour éviter tout risque de blessure, utiliser uniquement les accessoires d'origine et adaptateurs d'origine de **Hilti**.
- ▶ Bien respecter les consignes concernant l'utilisation, le nettoyage et l'entretien qui figurent dans le présent mode d'emploi.
- ▶ Ne pas utiliser le produit sans avoir reçu les instructions appropriées ou avoir lu au préalable la présente documentation.
- ▶ Les résultats de mesure peuvent de principe être compromis dans certaines conditions environnementales. Il peut notamment s'agir p. ex. de la proximité d'appareils qui génèrent de forts champs magnétiques ou électromagnétiques, de la mesure de matériaux supports inappropriés et de l'utilisation de réflecteurs inadéquats.
- ▶ Des mesures sur des matériaux synthétiques expansés comme le polystyrène expansé (styropor), le styrodur, sur de la neige ou des surfaces très réfléchissantes, etc., peuvent être faussées.

2.2 Installation appropriée du poste de travail

- ▶ Lors de travaux sur une échelle, éviter toute posture anormale. Veiller à tout moment à une bonne stabilité et à garder l'équilibre.
- ▶ Sécuriser le site de mesure et veiller, lors de toute utilisation du produit, à ce que le faisceau laser ne soit pas orienté vers d'autres personnes ou vers soi-même.
- ▶ Utiliser exclusivement le produit dans les limites d'utilisation définies. Ne jamais diriger le faisceau laser vers un miroir, de l'acier chromé, des pierres polies, etc.
- ▶ Pour éviter toute erreur de mesure, toujours bien nettoyer la fenêtre d'émission du faisceau laser.
- ▶ Respecter la réglementation locale en vigueur en matière de prévention des accidents.

2.3 Compatibilité électromagnétique

Bien que le lasermètre réponde aux sévères exigences des directives pertinentes, **Hilti** ne peut exclure la possibilité que le lasermètre soit perturbé sous l'effet d'un fort rayonnement, ce qui pourrait provoquer un dysfonctionnement. Dans ce cas ou en cas d'autres incertitudes, procéder

à des mesures de contrôle. De même, **Hilti** ne peut exclure l'éventualité que d'autres appareils (p. ex. systèmes de navigation des avions) soient perturbés. Le lasermètre est conforme à la classe A ; des perturbations dans les zones d'habitation ne peuvent pas être exclues.

2.4 Travail en toute sécurité avec des appareils laser

- ▶ Les appareils de la classe laser 2 doivent uniquement être utilisés par des personnes formées à cet effet.
- ▶ Les faisceaux laser ne doivent pas atteindre la hauteur des yeux.
- ▶ Prendre des mesures de précaution pour s'assurer que le faisceau laser ne touche pas accidentellement des surfaces réfléchissantes comme des miroirs.
- ▶ Prendre des mesures pour s'assurer que personne ne puisse regarder directement dans le faisceau.
- ▶ La trajectoire du faisceau laser ne doit pas passer dans des zones non surveillées.
- ▶ Le laser doit être mis hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé.
- ▶ Empêcher que des personnes non autorisées et, en particulier des enfants, n'activent le faisceau laser, en activant la fonction de verrouillage de l'appareil parmi les paramètres de l'appareil.
- ▶ Les appareils laser inutilisés doivent être conservés dans des endroits où les personnes non autorisées n'ont pas accès.

2.5 Consignes de sécurité générales

- ▶ Avant d'utiliser le produit, vérifier qu'il n'est pas endommagé. Si l'appareil est endommagé, le faire réparer par le service de réparation **Hilti**.
- ▶ Pour la sécurité de l'opérateur, contrôler les réglages préalables du produit ainsi que les réglages effectués par l'utilisateur.
- ▶ Ne pas utiliser le produit tout en conduisant un véhicule ou une machine.
- ▶ Après une chute ou d'autres impacts mécaniques, il convient de vérifier la précision du produit.
- ▶ Bien que le produit soit conçu pour être utilisé dans les conditions de chantier les plus dures, en prendre soin comme de tout autre appareil de mesure.
- ▶ Bien que le produit soit parfaitement étanche, il est conseillé d'éliminer toute trace d'humidité en l'essuyant avant de le ranger dans le conteneur de transport.
- ▶ Garder les appareils non utilisés hors de portée des enfants. Ne pas permettre l'utilisation du produit à des personnes qui ne se sont pas familiarisées avec celui-ci ou qui n'ont pas lu ces instructions. Les outils électroportatifs sont dangereux lorsqu'ils sont entre les mains de personnes non initiées.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| ① Interrupteur Marche / Arrêt | ⑥ Sortie laser |
| ② Boutons de mesure | ⑦ Objectif de caméra |
| ③ Écran tactile | ⑧ Verre de recouvrement |
| ④ Prise USB Micro, type B | ⑨ Filetage pour prolongateur |
| ⑤ Capuchon de fermeture | ⑩ Caméra de documentation (PD-CS) |

3.2 Utilisation conforme à l'usage prévu

Le produit décrit est un lasermètre. Il a été conçu pour mesurer des distances. Les distances mesurées peuvent être utilisées avec diverses fonctions à des fins de calcul, p. ex. pour le calcul des surfaces, des volumes, des distances minimales/maximales, de Pythagore, d'implantation, etc.

3.3 Éléments livrés

Lasermètre, dragonne, housse de transport, pointe de mesure courte, adaptateur secteur avec câble USB micro.

D'autres produits système autorisés pour votre produit peuvent être obtenus auprès du centre **Hilti Store** ou en ligne sous : www.hilti.group.

4 Caractéristiques techniques

4.1 Mesure de distance

Remarque

Précision des mesures de distance et d'inclinaison Des influences telles que notamment de fortes variations de température, l'humidité, des chocs, une chute, etc. sont susceptibles d'influer sur la précision. Sauf indications différentes, l'appareil a été ajusté resp. étalonné dans des conditions ambiantes standard (MIL-STD-810G). En cas de mesures d'éloignement, il faut par principe prévoir une marge d'erreur supplémentaire de 0,02 mm par mètre suivant l'éloignement. La référence pour les mesures d'inclinaison est la face arrière de l'appareil.

	PD-C	PD-CS
Modes de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> • Mesure individuelle • Mesure de périmètre 	<ul style="list-style-type: none"> • Mesure individuelle • Mesure de périmètre
Précision de mesure de distance (2σ, écart standard)	±1,0 mm	±1,0 mm
Précision de mesure d'inclinaison (2σ, écart standard)	±0,3°	±0,3°

	PD-C	PD-CS
Divergence de faisceau	0,20 mrad ... 0,45 mrad	0,20 mrad ... 0,45 mrad
Plage de mesure avec plaquette-cible	0 m ... 200 m (0 ft ... 656 ft)	0 m ... 200 m (0 ft ... 656 ft)
Distance minimale pour cibler avec le point laser et le pointeur sans zoom maximal	> 2 m (> 6 ft – 10 in)	> 2 m (> 6 ft – 10 in)
Distance minimale pour cibler avec le point laser et le pointeur avec le zoom maximal	> 5 m (> 16 ft)	> 5 m (> 16 ft)

4.2 Écran tactile

Affichages	Affichages permanents des distances, de l'état de fonctionnement et de l'état de charge de l'accu
Diagonale de l'écran tactile	10,16 cm (4,00 in)

4.3 Alimentation électrique

Accu Li-Ion	intégré
Tension nominale	3,7 V
Capacité	3.220 mAh
Temps de veille	> 200 h
Durée jusqu'à l'activation du mode en veille automatique	20 min
Durée de fonctionnement dans des conditions normales de fonctionnement, avec affichage actif	≈ 10 h
Temps de charge (variable selon le chargeur et le câble de charge)	≈ 3 h
Tension d'alimentation du chargeur (Input)	100 V ... 240 V
Fréquence d'alimentation du chargeur	50 Hz ... 60 Hz

Courant nominal du chargeur	0,5 A
Tension de sortie du chargeur	5 V
Courant de charge	10 mA ... 2.100 mA
Norme de connecteur du câble de charge	Micro-USB

4.4 Laser

	PD-C	PD-CS
Classe laser	Visible, Classe de laser 2, IEC/EN 60825-1:2007; Class 2 CFR 21 § 1040 (FDA)	Visible, Classe de laser 2, IEC/EN 60825-1:2007; Class 2 CFR 21 § 1040 (FDA)
Longueur d'onde	635 nm	635 nm
Puissance de sortie	< 1 mW	< 1 mW
Durée jusqu'à l'activation du mode économie d'énergie	20 s	20 s

4.5 Autres propriétés du produit

	PD-C	PD-CS
Capacité de la mémoire Flash interne de mémorisation des résultats de mesure	≈ 3.000 Remarque La valeur indiquée se base sur les résultats typiques des mesures directes avec photo de la cible. Le maximum effectif dépend du type de résultat et de la résolution de la photo.	≈ 7.000 Remarque La valeur indiquée se base sur les résultats typiques des mesures directes avec photo de la cible. Le maximum effectif dépend du type de résultat et de la résolution de la photo.
Résolution maximale de la caméra de visée [mégapixel]	5,0	5,0
Caméra de documentation [mégapixel]	5,0	5,0
Version Bluetooth	2.1 + EDR (3 Mbit/s)	2.1 + EDR (3 Mbit/s)

	PD-C	PD-CS
WiFi	•/•	Conformité à la norme : IEEE 802.11 b/g/n canaux reconnus : 1 - 11
Puissance d'émission Bluetooth	12,3 dBm	15,39 dBm
Puissance d'émission WiFi sans fil	•/•	18,47 dBm
Fréquence	2.400 MHz ... 2.483,5 MHz	2.400 MHz ... 2.483,5 MHz
Poids	260 g (9,2 oz)	260 g (9,2 oz)
Dimensions	154 mm × 75 mm × 24 mm (6,1 in × 3,0 in × 0,9 in)	154 mm × 75 mm × 24 mm (6,1 in × 3,0 in × 0,9 in)
Classe de protection	IP54	IP54
Température de service	-15 °C ... 50 °C (5 °F ... 122 °F)	-15 °C ... 50 °C (5 °F ... 122 °F)
Température de stockage	-15 °C ... 50 °C (5 °F ... 122 °F)	-15 °C ... 50 °C (5 °F ... 122 °F)

5 Préparatifs

5.1 Charge de l'accu intégré

- ▶ Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, charger complètement l'accu intégré.

5.2 Mise en marche

1. Appuyer brièvement sur la touche Marche/Arrêt.
 - ◁ Après une demi-minute, le produit est prêt à être utilisé. L'écran bloqué s'affiche.
2. Pour débloquer, faire glisser le symbole de cadenas vers le bord droit de l'écran.
 - ◁ Les résultats de mesure du projet actif s'affichent et peuvent être sélectionnés à l'aide des fonctions ≡.

6 Mise à jour régulière du produit

Des mises à jour sont régulièrement prévues pour le logiciel. Téléchargez l'utilitaire **PD-C Updater Utility for PC** ainsi que le dernier manuel relatif au produit avec notice d'utilisation et logiciel.

Le lien permanent de l'utilitaire **PD-C Updater Utility for PC** est : <https://www.hilti.group/updatePDC>

L'utilisation du logiciel implique que les conditions minimales suivantes soient réunies. Voir à ce sujet www.hilti.group

7 Arrêt

1. Appuyer longtemps sur l'interrupteur Marche / Arrêt.
2. Sélectionner dans le menu '**Arrêter**'.
3. Confirmer à l'aide de '**OK**'.
 - ◁ L'appareil vibre deux fois puis s'arrête.

8 Nettoyage et entretien

8.1 Nettoyage

L'appareil a été conçu compte tenu des conditions d'utilisation sur les chantiers. La protection contre la pénétration de poussières et les projections d'eau correspond à la classe de protection IP54.

Des saletés sur le recouvrement en verre de l'objectif de caméra et la fenêtre d'émission du laser peuvent nuire à la fiabilité des résultats de mesure et diminuer la clarté des images cibles de mesure.

- ▶ Si l'appareil est encrassé, le nettoyer avec un chiffon doux, légèrement humidifié à l'eau.
- ▶ Veiller particulièrement à la propreté du recouvrement en verre de l'objectif de caméra et de la fenêtre d'émission du laser.
- ▶ Pour nettoyer le recouvrement en verre de l'objectif de caméra et la fenêtre d'émission du laser, arrêter l'appareil et nettoyer doucement et précautionneusement la surface en verre jusque dans les angles.

8.2 Écran tactile

L'appareil est équipé d'un écran tactile très résistant, conçu pour une utilisation régulière avec des gants de travail. Il n'est pas prévu d'utiliser un accessoire pour protéger l'écran tactile. Un tel accessoire peut certes être utilisé, mais il n'a pas été testé et est susceptible de nuire à la réactivité de l'écran tactile.

- ▶ Essuyer l'écran tactile avec un chiffon propre, non rugueux, afin qu'il soit lustré et qu'il réagisse bien aux mouvements d'effleurement.
- ▶ Ne plus utiliser l'appareil si l'écran tactile est cassé, et s'adresser au S.A.V. **Hilti**.

8.3 Ajustage du capteur d'inclinaison

8.3.1 Intervalle d'étalonnage

Le capteur d'inclinaison doit être régulièrement étalonné pour obtenir les mesures d'inclinaison les plus précises possibles. Un étalonnage est également requis lorsque le produit a été soumis à une variation de température ou à un choc.

8.3.2 Ajustage du capteur d'inclinaison

1. Sélectionner dans le menu '**Fonctions**' l'option '**Paramètres**' et '**Ajustage du capteur d'inclinaison**'.
2. Poser l'appareil avec l'écran orienté vers le haut sur une surface plane.
3. Appuyer sur la touche de mesure.
4. Tourner l'appareil dans le sens opposé, sans le soulever du support.
5. Appuyer sur la touche de mesure.
 - ◁ Le capteur d'inclinaison est ajusté.

9 Transport et stockage

9.1 Transport

- ▶ Pour protéger le PD-C / PD-CS lorsqu'il est porté ou lors du transport, utiliser la housse de transport fournie par **Hilti**.

9.2 Stockage

- ▶ Ne pas laisser l'appareil mouillé. Le laisser sécher avant de le ranger et de le stocker.
- ▶ Pour le stockage de l'équipement, veiller à respecter les valeurs limites de température telles qu'indiquées dans les caractéristiques techniques.
- ▶ Si votre matériel est resté longtemps stocké ou s'il a été transporté sur une longue distance, vérifier sa précision (mesure de contrôle) avant de l'utiliser.

10 RoHS (directive relative à la limitation d'utilisation des substances dangereuses)

Le tableau des substances dangereuses est accessible au moyen du lien suivant : qr.hilti.com/r4890614.

Vous trouverez à la fin de cette documentation, sous forme de code QR, un lien menant au tableau RoHS.

11 Recyclage

 Les appareils **Hilti** sont fabriqués pour une grande partie en matériaux recyclables. Le recyclage présuppose un tri adéquat des matériaux. **Hilti**

reprend les appareils usagés dans de nombreux pays en vue de leur recyclage. Consulter le service clients **Hilti** ou un conseiller commercial.



- ▶ Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères !

12 Garantie constructeur

- ▶ En cas de questions sur les conditions de garantie, veuillez vous adresser à votre partenaire **Hilti** local.

13 Déclaration FCC (valable aux États-Unis) / Déclaration IC (valable au Canada)

Remarque

Cet appareil a subi des tests qui ont montré qu'il était conforme aux limites définies pour un instrument numérique de la classe B, conformément à l'alinéa 15 des règlements FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre toutes interférences nuisibles dans les zones résidentielles. Des appareils de ce type génèrent, utilisent et peuvent donc émettre des radiations haute fréquence. S'ils ne sont pas installés et utilisés conformément aux instructions, ils peuvent causer des interférences nuisibles dans les réceptions de radiodiffusion.

L'absence de telles perturbations ne peut toutefois être garantie dans des installations de type particulier. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être constaté en l'arrêtant et en le remettant en marche, l'utilisateur est tenu d'éliminer ces perturbations en adoptant l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception ou la déplacer.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Raccorder l'appareil à une prise d'un circuit électrique différent de celui sur lequel est connecté le récepteur.
- Demander l'aide d'un revendeur ou d'un technicien spécialisé en radio/TV.

Remarque

Toute modification ou tout changement subi(e) par l'appareil et non expressément approuvé(e) par **Hilti** peut limiter le droit de l'utilisateur à se servir de l'appareil.

Ce dispositif est conforme au paragraphe 15 des dispositions FCC et RSS-210 de l'ISED.

La mise en service est soumise aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne devrait pas générer de rayonnements nuisibles.
- L'appareil doit absorber toutes sortes de rayonnements, y compris les rayonnements entraînant des opérations indésirables.

14 Numéro de matricule de l'organisme cité

PD-C

American Certification Body (ACB)

CE 1588

PD-CS

AT4 wireless, S.A.U.

CE 1909



Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan | Liechtenstein

PD-C (01)

[2015]

2011/65/EU

EN ISO 12100

2014/53/EU

EN 60950-1

EN 60825-1

EN 62479

EN 301489-1 V2.1.1

EN 301489-17 V3.1.1

EN 300328 V2.1.1

Schaan, 05/2017

Paolo Luccini

Head of Quality and
Process-Management
BA Electric Tools & Accessories

Thomas Hillbrand

Head of BU Measuring Systems
Business Unit Measuring Systems



Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan | Liechtenstein

PD-CS (01)

[2016]

2011/65/EU

EN ISO 12100

2014/53/EU

EN 60950-1

EN 60825-1

EN 62311

EN 50566

EN 62209-2

EN 301489-1 V2.1.1

EN 301489-17 V3.1.1

EN 300328 V2.1.1

Schaan, 05/2017

Paolo Luccini

Head of Quality and
Process-Management
BA Electric Tools & Accessories

Thomas Hillbrand

Head of BU Measuring Systems
Business Unit Measuring Systems





Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.group

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

Printed: 08.04.2019 | Doc-Nr: PUB / 5314375 / 000 / 02



20171123